

RESÚMENES Y DESCRIPTORES

Resúmenes

LUIS E. PREGO SILVA – *Enunciado de un concepto*

Descriptores: Concepto. Objeto.

PETER BLOS JR. – *El significado de los niños en el material analítico de sus padres*

Resumen: En este trabajo el autor intenta explorar ciertos conflictos con los hijos que aparecen en el análisis de pacientes adultos. Se sugiere que la amplia experiencia del analista de niños con el complejo sistema interpersonal e intergeneracional, establece una sensibilidad que predispone a los múltiples significados dinámicos que los descendientes pueden tener para los padres.

Las imágenes mentales y los deseos acerca de cada niño existen tanto consciente como inconscientemente para cada padre. Estas imágenes y deseos comienzan antes de la concepción y no terminan nunca. Cada chico evoca en cada padre las esperanzas y aspiraciones más profundas, los sueños más narcisistas y la hostilidad más destructiva. Una de las fuentes de estas fuertes emociones y fantasías radica en el pasado de los padres. Sin embargo, otra fuente igualmente vital es el status actual de los padres como adultos, con poderes físicos y mentales adultos y la atemorizadora conciencia de los límites finitos de esos poderes. Desde el punto de vista de la técnica, el autor explora la “perspectiva actual” como complementaria del abordaje más clásico que toma en cuenta la perspectiva histórica y genética.

Descriptores: Caso clínico. Investigación. Narcisismo. Psicoanálisis. Relación Padre-Hijo. Transferencia.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

CLARA NEMAS – *Comentario al trabajo de Peter Blos Jr., “El significado de los niños en el material analítico de sus padres”*

Descriptores: Caso clínico. Contratransferencia. Filicidio. Investigación. Narcisismo. Psicoanálisis. Relación Padre-Hijo. Transferencia.

FLORENCE GUIGNARD – *El niño en el psicoanalista*

Resumen: Apoyándose en la omnipresencia de la referencia teórica y clínica al niño a lo largo de toda la obra de Freud y de sus continuadores por un lado y en el estatuto muy particular del equilibrio económico del analista -sobre todo en lo que concierne a la represión- por el otro, el autor propone como parámetros de una reflexión teórico-técnica los modelos del “niño-en-el-paciente” y del “niño-en-el-psicoanalista”. Estos parámetros conciernen al problema de la gestión económica de los impactos de la excitación pulsional de lo infantil del paciente en lo infantil del psicoanalista. La comprensión del material analítico en su doble dimensión transferencial-contratransferencial no puede más que beneficiarse de la localización de dichos modelos en tanto que tales e interactivamente.

Descriptores: Contratransferencia. Niño. Psicoanálisis didáctico. Psicoanalista.

RAÚL E. LEVÍN – *Hacia un psicoanálisis de lo indecible*

Resumen: En este trabajo el autor se propone ubicar y dar entidad a “lo indecible” dentro del campo psicoanalítico. Para ello, a través de sucesivas notas, hace un recorrido que comprende desde el panorama de la teoría como totalidad, hasta temáticas particulares como son el concepto psicoanalítico de niñez, la exposición de una viñeta clínica, aportes posibles desde la literatura no psicoanalítica, y los efectos de la destitución del discurso sobre víctimas de actos aberrantes. Para validar el psicoanálisis como una disciplina en constante desarrollo y con alcance para dar cuenta de todo lo que atañe al sujeto, es necesario otorgar a la palabra un estatuto que la habilite para teorizar sobre “lo indecible”. Como última referencia del desarrollo de sus ideas, el autor concluye con dos citas del filósofo Theodor W. Adorno.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

Descriptores: Cuentos infantiles. Lenguaje. Psicoanálisis de niños. Sujeto.

MARTA LEWIN – *Juego, fantasía: del más allá al espacio transicional*

Resumen: Trabajo centrado en la temática del juego que propone desarrollar el vínculo que existe entre juego, repetición y creación.

Recorre teóricamente autores psicoanalíticos y no psicoanalíticos tales como: J. Huizinga, R. Caillois, S. Freud, M. Klein, A. Aberastury, A. Freud, J. Lacan, E. Homburger, M. Milner, D. Winnicott.

Intenta analizar, a partir de dos artículos de Freud: *El creador literario y el fantaseo* (1908), *Más allá del principio del placer* (1920) el giro teórico freudiano acerca del jugar.

Inspirado en los textos winniciotianos, condensados en su libro *Realidad y Juego* (1971), abre camino hacia la perspectiva artística del juego y el jugar.

Descriptores: Creatividad. Espacio transicional. Fantasía. Fort-Da. Juego. Repetición. Sueño diurno.

A. CRISTINA BISSON DE MOGUILLANSKY – *Trauma y repetición. De la repetición al jugar*

Resumen: La autora intenta dar cuenta en este trabajo del pasaje de la repetición al juego en el análisis de un trauma infantil. Toma como punto de partida los últimos conceptos teóricos de Freud sobre el tema (1939) y compara esta posición con las de otros analistas, especialmente en cuanto al “trabajo de lo negativo” y el “trabajo de figurabilidad”. Presenta una síntesis de un año y medio de análisis de un niño de seis años; este análisis le ha permitido desarrollar la idea de un proceso interpretativo en transferencia. De ese proceso remarca la transformación de una actividad repetitiva y agresiva en algo diferente: un juego exploratorio y elaborativo.

Descriptores: Juego. Niño. Psicoanálisis de niños. Repetición. Trauma.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

ROBERTO OELSNER – *El análisis del análisis de un niño transformista*

Resumen: En este artículo, mostración clínica del análisis del análisis de un niño de 7 años, el autor se ocupa de las técnicas del abordaje de un análisis y del abordaje del trabajo de supervisión.

Sostiene que una labor en equipo facilita la compresión y el desarrollo de un proceso.

Descriptores: Caso clínico. Psicoanálisis de niños. Supervisión.

MARÍA DEL ROSARIO SÁNCHEZ GRILLO – *Juego y “enactment” en psicoanálisis de niños*

Resumen: En primer lugar, este trabajo analiza la etimología, la historia y la “moda” del concepto de “enactment” dentro de la bibliografía anglosajona.

Posteriormente, a partir del material de un niño, se plantean las fronteras teóricas de este concepto, que consideramos de teoría de la técnica, entre los de transferencia-contratransferencia; pensamiento-acción; regla fundamental-regla de abstinencia. Luego se analiza la pertinencia de esta categoría conceptual como distinta y específica en relación con otras categorías de la acción en psicoanálisis.

Finalmente se propone, para su discusión, una definición de “enactment”: una “representación” en el sentido de puesta en escena o dramatización, con un status equivalente al de un juego (playing), que se desarrolla en un espacio y un movimiento compartidos, a lo largo de un período más o menos largo de un proceso (no es una “actuación” puntual). Este proceso involucra inconscientemente, mediante inducciones recíprocas a ambos (analista y analizando), en busca de una “representación” verbal y generalmente produce un viraje radical en la situación analítica.

Descriptores: Contratransferencia. Juego. Material clínico. Niño. Psicoanálisis de niños.

JOSÉ A. VALEROS – *Sobre la imaginación*

Resumen: La idea central del trabajo sugiere que la relación psicológica que cada persona tiene con la imaginación es similar a la calidad del vínculo que

RESUMENES Y DESCRIPTORES

domina su relación de apego con los objetos humanos. Al igual que en las relaciones personales, el apego con la imaginación podrá ser seguro anticipando que la imaginación será hospitalaria y de ayuda para sus necesidades emocionales, o será inseguro, esperando que la imaginación será hostil o adversa a sus necesidades. Basándose en la teoría del apego se sugiere que la calidad del vínculo de apego surge de la naturaleza de la relación con la figura maternante en el temprano desarrollo y luego se generaliza a la relación con la propia imaginación.

El ensayo incluye una ilustración del estrecho interjuego entre la imaginación y el juego simbólico.

Descriptores: Creatividad. Diada. Dibujo. Ilusión. Imagen. Imaginación. Juego.

STELLA YARDINO – “Jugar a Matar”. Acerca de los efectos de la violencia en el proceso de subjetivación y en la práctica clínica

Resumen: A partir de una situación clínica se intenta mostrar los efectos de la violencia familiar y social sobre el proceso de subjetivación, en el momento del reordenamiento pulsional de la pubertad.

Desde la técnica, se reflexiona acerca de su incidencia en el posicionamiento del analista que podría verse comprometido en tanto funcionaría, al igual que el Yo, como una “criatura de frontera”, es decir, trabajando en el borde impreciso que delimita el mundo interno del paciente y los hechos de la realidad externa.

Desde una perspectiva metapsicológica, se resalta la importancia de la reorganización del psiquismo y las relaciones entre las diferentes instancias: el Yo, el Yo Ideal, el Ideal del Yo y el Superyó.

Se propone la hipótesis de que el poder de la violencia habilitada por la familia y la sociedad, podría dar lugar a la fijación a un Yo Ideal letal y a una organización deficitaria de los aspectos normativos del Superyó que favorecerían una eventual organización perversa.

El ejemplo clínico procura mostrar ambos aspectos en un momento particular del proceso analítico en el cual la irrupción de la violencia, abordada hasta entonces a nivel intrapsíquico, determinó una “puesta en acto” contratransferencial que se constituyó en clave de acceso a una nueva comprensión de su vertiente familiar y social.

La misma posibilitó el trabajo de la dimensión transgeneracional de la violencia y sus efectos sobre el psiquismo del paciente.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

Descriptores: Actuación. Contratransferencia. Proceso psicoanalítico. Pubertad. Violencia. Transferencia.

CLAUDIA BREGAZZI DE QUIROGA – “*Samurai Jack y su lucha contra el monstruo*”. *Apuntes sobre el abordaje terapéutico de un niño de 5 años afectado de una enfermedad oncológica*

Resumen: Este trabajo transmite una experiencia terapéutica llevada a cabo en un Hospital General Privado con un niño de 5 años que padecía un tumor de Wilms con metástasis en pulmón, que fue visto en interconsulta psicopatológica inmediatamente después del diagnóstico y seguido durante un año en ocasión de sus internaciones, tanto pre y postquirúrgicas como en las de Hospital de día para tratamiento de quimioterapia. Una vez remitido el tumor, se continuó tratando al niño una vez por semana por consultorio externo hasta el presente.

El trabajo hace hincapié en la evolución del juego del niño durante el tratamiento, e intenta correlacionarlo con la evolución de la enfermedad, sus fantasías acerca de la misma y algunos fenómenos transferenciales y contratransferenciales que se desarrollaron tanto con la analista como con el Hospital. Comienza con una breve introducción sobre el cáncer en la infancia y la forma de trabajo de interconsulta en el Servicio de Psicopatología infantil. Luego aborda el tema del juego con varias viñetas clínicas y una sesión completa. Agrega varios dibujos para ejemplificar trastornos del esquema corporal durante la enfermedad. Finaliza con preguntas y comentarios teórico-técnicos sobre tópicos tales como: a) fantasía o registro del estado corporal; b) relación entre el concepto de enfermedad y muerte que tiene el niño y la etapa evolutiva que atraviesa; c) aplicación de la técnica psicoanalítica en este tipo de abordajes terapéuticos.

Descriptores: Cáncer. Interconsulta. Muerte. Proceso psicoanalítico.

SLAVOJ ZIZEK – *El trauma: un sueño engañoso*

Resumen: Slavoj Zizek articula en esta conferencia lo Real con la noción de trauma. Afirma que los términos de la tríada lacaniana están inherentemente entramados: lo Real, lo Simbólico y lo Imaginario se manifiestan, cada uno, en tres modalidades.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

Lo Real reducido a lo real traumático de la cosa primordial es una trampa. Primero tenemos lagunas, inconsistencias y divisiones en nuestro espacio simbólico; el trauma resulta ser una máscara que oculta tales incongruencias.

Esta misma apreciación la desarrolla en su comprensión de algunas cuestiones tales como: el masoquismo, para lo cual cita a Deleuze; el inconsciente edípico de la histeria individual de acuerdo a Jung; la acción de Tánatos, siguiendo a Lear; la oposición entre apariencia y realidad como la plantea Nietzsche exemplificado con Lévi-Strauss; el buscado “eslabón perdido” entre el animal y el hombre civilizado tomado de Konrad Lorenz que lleva al dilema de las nociones nietzscheanas del Superhombre y del Eterno Retorno y que ejemplifica con el Holocausto como trauma histórico, la virtualización digital de nuestras vidas y la nanotecnología y la ingeniería genética en la visión de Bill McKibben; etc. Concluye con la visión de un mundo en el que habría un cierre de la brecha entre la mente y la realidad, tal como lo plantea Kant con su “intuición intelectual” o George Orwell, desde la literatura, con su “control de pensamiento” y se pregunta si esta visión en la que no podría haber trauma ni estrés alguno, no será el trauma supremo.

Descriptores: Inconsciente. Goce. Lo Real. Repetición. Trauma.

DAVID MALDAVSKY Y OTROS – *La teoría del preconsciente y la investigación sistemática del discurso en psicoanálisis*

Resumen: Los autores postulan que metodológicamente las hipótesis sobre el preconsciente constituyen el camino para operacionalizar la teoría sobre la sexualidad en su carácter diferencial (oral, anal, etc.). Tras definir el preconsciente, se refieren a su proceso de constitución y a su organización interna, una vez constituido. Los autores se proponen considerar el pasaje desde las hipótesis sobre la estructura del preconsciente hasta las manifestaciones. Destacan, además, que en cada organización clínica prevalece un tipo de fijación libidinal, la cual se expresa en ciertos rasgos específicos del preconsciente y consiguientemente del lenguaje. Exponen entonces un método que permite investigar el discurso de los pacientes como expresión de la erogeneidad. El método (algoritmo David Liberman) permite estudiar la erogeneidad en tres niveles del lenguaje: palabra, frase y relato. Los autores describen las características de los instrumentos empleados para investigar cada uno de estos tres niveles: una grilla para el relato, dos grillas para las frases, y un programa computacional (diccionario)

RESUMENES Y DESCRIPTORES

para las palabras. Se refieren también a algunos problemas metodológicos e instrumentales y consideran cuestiones ligadas con el valor de cada uno de estos niveles de análisis en relación con los otros dos.

Descriptores: Investigación. Lenguaje. Preconsciente.

Summaries

LUIS E. PREGO SILVA –*Statement of a concept*

Key words: Concept. Object.

PETER BLOS JR. – *Children's presence in their parents' analytic material*

Summary: The author intends to explore some conflicts parents have with their children such as these appear in the analysis of adults. It is contended that the greater the experience of the child analyst with the complex interpersonal and intergenerational system, the more he or she will be sensitized to the multiple dynamic meanings parents have to their offspring.

In each parent there are both conscious and unconscious mental images and desires about each of his or her children. These images and desires begin even before conception and never truly come to an end. Each child evokes the deepest hopes and wishes, the most narcissistic dreams and the most destructive hostility of each parent. One source of these strong emotions and fantasies is in the parents' past, but there is another equally vital source in their current status as adults having the physical and psychical powers of an adult and a threatening awareness on those powers' limitations and finitude.

The author explores "current perspective" on technique as a complement to more traditional approaches that took into account historical and genetic perspectives.

Key words: Clinical case. Investigation. Narcissism. Psychoanalysis. Father-Child relationship. Transference.

CLARA NEMAS – *Comments on the paper "Children's presence in their parents' analytic material", by Peter Blos Jr.*

Key words: Clinical case. Countertransference. Filicide. Investigation. Narcissism. Psychoanalysis. Father-Child relationship. Transference.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

FLORENCE GUIGNARD – *The child-in-the-analyst*

Summary: The author discusses the omnipresence of theoretical and clinical reference to the child in the work of Freud and his successors and the very particular status of the economic equilibrium of the analyst -especially concerning repression- to propose the models of "child-in-the-patient" and "child-in-the-analyst" as parameters of theoretical reflection. These parameters concern the problem of the economic management of the points of impact of the instinctual excitation of the infantile part of the patient on the infantile part of the analyst. The understanding of analytic material in the dimension of both transference and countertransference can only benefit from the situating of these models as such or in interaction.

Key words: Countertransference. Child. Training analysis. Psychoanalyst.

RAÚL E. LEVÍN – *Towards the Psychoanalysis of the Unspeakable*

Summary: In this work the author sets for placing and granting entity to "the unspeakable" within the psychoanalytic field. To that end, by means of multiple notes, he goes through various stages, from the view of theory as a whole, to particular topics such as the psychoanalytical concept of childhood, the exposition of a clinical vignette, the possible contributions from the non-psychanalytical literature, as well as the effects of the destitution of the discourse on victims of aberrant acts. In order to validate psychoanalysis as a discipline in constant development and with sufficient scope to account for all pertaining to the subject, it becomes necessary to grant the word such a status so as to be qualified to theorize on "the unspeakable". As sole reference in the unrolling of his ideas, the author concludes its work with two quotes from the philosopher Theodor W. Adorno.

Key words: Child tales. Language. Child psychoanalysis. Subject.

MARTA LEWIN – *Play, fantasy: from the "más allá" (other world) to the transitional space*

Summary: Work centered on the subject matter that proposes to develop the existing link between play, repetition and creation.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

In theoretically looks through psychoanalytical and non psychoanalytical authors such as: J. Huizinga, R Caillois, S. Freud, M. Klein, A. Aberastury, A. Freud, J. Lacan, E. Homburger, M. Milner and D. Winnicott.

It pretends to analyze from two Freud's articles: *The literary creator and the fantasizing* (1908) and *Beyond the principle of pleasure* (1920) the theoretical freudian turn about playing.

Inspired on the winnicottian texts condensed in his book *Reality and Play* (1971) opens the road towards the artistic perspective of play and playing.

Key words: Creativity. Transitional space. Fantasy. Fort-Da. Play. Repetition. Daydream.

A. CRISTINA BISSON DE MOGUILLANSKY – *Trauma and Repetition. From Repetition to Playing*

Summary: This paper intends to display the transition from repetition to playing as it is observed in the psychoanalysis of an infantile trauma. The last Freudian's theoretical concepts about trauma (1939) are taken into account. The work of negativity is particularly studied. A brief report of the analysis of a six year old child is presented, which develops the author's ideas about the interpretative process into the transference. The paper focuses on the transformation from aggressive repetition to exploratory playing.

Key words: Play. Child. Child psychoanalysis. Repetition. Trauma.

ROBERTO OELSNER – *Analysis of the analysis of a child that wanted to transform himself*

Summary: This paper demonstrates clinically how the analysis of a seven-year-old child analysis is performed. Techniques for dealing with the analysis and the approach to supervision work are discussed. It is contended that teamwork makes process understanding and development easier.

Key words: Clinical case. Child psychoanalysis. Supervision.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

MARÍA DEL ROSARIO SÁNCHEZ GRILLO – *Playing and Enactment in Child Psychoanalysis*

Summary: In first term, the present work explores the etymology, the history and the usage of the concept of “enactment” within the anglosaxon bibliography.

Subsequently, based on a child case analysis, the theoretical frontiers of the concept are analyzed and the concept is considered as belonging to the technique theory, among concepts such as transference-countertransference; thinking-action; fundamental rule-abstinence rule. Furthermore, the work explores the pertinence of this conceptual category as distinct and specific in relation with other action categories in psychoanalysis.

Finally, a definition of “enactment” is proposed to be discussed. It defines “enactment” as a “representation” in the sense of dramatic production or performance, with a status equivalent to that of a playing that takes place within a shared space and movement, over a more or less long period of time (it is not a punctual “acting”). This process unconsciously involves, throughout reciprocal inductions, both the analyst and the analysand searching a verbal “representation” and generally promoting a radical turning point in the analytical situation.

Key words: Countertransference. Play. Clinical material. Child. Child psychoanalysis.

JOSÉ A. VALEROS – *On imagination*

Summary: The central idea of the paper suggests that the psychological relationship each person has with the imagination is similar in quality to attachment link with the human objects.

Just as in the interpersonal relationship, the attachment to the imagination could be of a secure type, expecting that the imagination will be hospitable and of help towards his emotional needs; or could be of an insecure type anticipating that the imagination will be hostile and adverse to his needs.

Based on the attachment theory it is suggested that the quality of the attachment develops from the nature of the early relationship with the maternal figure and it is later generalized to the relationship with one's own imagination.

The essay includes an illustration of the close interrelationship between the imagination and creative play.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

Key words: Creativity. Dyad. Drawing. Illusion. Image. Imagination. Play.

STELLA YARDINO – *“Playing to kill”. About the effects of violence in the process of subjectivity and in clinical practice.*

Summary: The author, by means of a clinical situation, tries to show the effects of family and social violence on the process of subjectivity at the time of puberty, when drives are reorganized.

From the perspective of analytic technique, the author thinks about the incidence of the analyst's positioning that it is involved as she is working, the same as the ego, as a “frontier creature”, that is to say, working in the indistinct border which separates the internal world of the patient from the facts of external reality.

From the metapsychological perspective, the author remarks the importance of the reorganization of the mind and the relations between the different instances: Ego, Ego Ideal, Ideal Ego and Superego.

It is hypothesized that the power of violence allowed by the family and society would enable a fixation to a lethal Ego ideal and a deficient organization of the normative aspects of the superego which would favor an eventual perverse organization.

The clinical example tends to show both aspects, in the particular moment of the analytic process, in which the irruption of violence, worked until then in an intrapsychic level, determined a counter-transferential enactment that became a key to the access of a new comprehension of his family and social perspective.

It allowed the work of a transgenerational dimension of violence and its effects on the mind of the patient.

Key words: Acting out. Countertransference. Psychoanalytic process. Puberty. Violence. Transference.

CLAUDIA BREGAZZI DE QUIROGA – *“Samurai Jack and his battle against the monster”. Notes about therapeutic access of a five years old kid with oncologic illness*

Summary: This paper is about a therapeutic experience which took place in a General Private Hospital with a 5 years old kid who suffered Wilms tumour

RESUMENES Y DESCRIPTORES

with lung metastasis. The boy was seen immediately after diagnosis and treated along one year during the oncologic treatment. When the tumour subsided, I went on treating him weekly up to now.

The paper underlines the evolution of the kid's playing along the therapy, which I try to relate with the illness evolution, his fantasies around it and some transerential and contratranserential issues that developed, not only with me but also with Hospital. I start with a brief introduction about childhood cancer and about our way of working in the Child and Adolescent Service to which I belong; afterwards I tackle the subject of playing with several clinic vignettes and a whole session. I add some drawings to example some issues about body image during illness. Finally, I do some questions and comments about the following subjects: a) phantasy or perception of body illness; b) relation between conception of illness and death in childhood, in each evolutive period; c) use of psychoanalytic technique in these kind of therapeutic treatments.

Key words: Cancer. Interdisciplinary confer /consult. Death. Psychoanalytic process.

SLAVOJ ZIZEK – *Trauma: A Deceptive Lure*

Summary: In this lecture, Slavoj Zizek associates the Real with the notion of trauma. He states that the three components of Lacanian triad (the Real, the Symbolic, and the Imaginary) are inherently intertwined, and each of them manifests itself in its turn through three different modes.

Reduced to the traumatic real of the horrifying Thing, the primordial object, the Real is a deceptive lure. At first, our symbolic space is full of gaps, inconsistencies and splits; the trauma turns to be a mask hiding those incongruities.

Zizek exemplifies this understanding with regard to several questions, such as the following: masochism, on which he quotes Deleuze; the Oedipal unconscious of individual hysteria according to Jung; Thanatic activity following Lear; Nietzsche's opposition between appearance and reality, with examples taken from Lévi-Strauss; the so much searched for "missing link" between animals and civilized man as posed by Konrad Lorenz, leading to Nietzsche's concepts of the Overman and the Eternal Recurrence of the Same, and illustrated by the Holocaust as a historical trauma; the digital transformation of our lives on the virtual space; Bill McKibben's view of nanotechnologies and genetic engineering; and so forth.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

To conclude, he imagines a world in which the gap between mind and reality would be closed, such as the one anticipated from the field of philosophy by Kant's "intellectual intuition" or from the field of literature by George Orwell's "thought control". He wonders whether this vision of a world without trauma or stress may not be in fact the ultimate trauma.

Key words: Unconscious. Jouissance. The Real. Repetition. Trauma.

DAVID MALDAVSKY Y OTROS – *The theory of the preconscious and the systematic research of discourse in psychoanalysis*

Summary: The authors consider that from a methodological point of view the hypotheses about the preconscious constitute the way to operationalize the theory about sexuality in its differential character (oral, anal, etc.). After defining the preconscious, they refer to its process of constitution and internal organization, when it is already formed. The authors propose to consider the passage from the hypotheses about the structure of the preconscious to the manifestations. Besides, they emphasize that in each clinical organization prevails some kind of libidinal fixation, expressed through some specific preconscious traits and subsequently through some specific discursive manifestations. Therefore, they expose a method that allows to investigate the discourse of patients as an expression of eroticism. The method (David Liberman algorithm) allows to study the eroticism in three levels of language: word, phrase and narrative. The authors describe the characteristics of the instruments employed to investigate each one of these three levels: a grid for the narrative, two grids for the phrases and a computational program (dictionary) for words. They also refer to some methodological and instrumental problems and consider some issues linking with the value of each of these levels of analysis related with the others two.

Key words: Investigation. Language. Preconscious.

Résumés

LUIS E. PREGO SILVA – *Énoncé d'un concept*

Mots clés: Concept. Objet.

PETER BLOS JR. – *La signification des enfants dans le matériel analytique de leurs parents*

Résumé: Dans ce travail l'auteur essaye d'explorer certains conflits avec les fils qui apparaissent dans l'analyse de patients adultes. Il est suggéré que l'ample expérience de l'analyste d'enfants avec le complexe système interpersonnel et intergénérationnel, établie une sensibilité qui prédispose aux multiples significations dynamiques que les descendants peuvent avoir pour les parents.

Les images mentales et les désirs sur chaque enfant existent tant consciente comme inconsciemment pour chaque père. Ces images et désirs commencent avant de la conception et ne finissent jamais. Chaque enfant évoque en chaque père les espoirs et les aspirations les plus profondes, les rêves les plus narcissiques et l'hostilité la plus destructive. Une des sources de ces fortes émotions et fantaisies s'enracine dans le passé des parents. Toutefois, une autre source également vitale est le statut actuel des parents comme adultes, avec des pouvoirs physiques et mentaux adultes et l'effrayante conscience des limites à caractère fini de ces pouvoirs. Du point de vue de la technique, l'auteur explore la "perspective actuelle" comme complémentaire de l'abordage plus classique qui prend en compte la perspective historique et génétique.

Mots clés: Cas clinique. Investigation. Narcissisme. Psychanalyse. Rapport père-fils. Transfert.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

CLARA NEMAS – *Commentaire au travail “La signification des enfants dans le matériel analytique de leurs parents”, de Peter Blos Jr.*

Mots clés: Cas clinique. Counter-transfert. Filicide. Investigation. Narcissisme. Psychanalyse. Rapport père-fils. Transfert.

FLORENCE GUIGNARD – *L'enfant dans le psychanalyste*

Résumé: L'auteur s'appuie sur l'omniprésence de la référence théorique et clinique à l'enfant dans toute l'œuvre de Freud et de ses continuateurs d'une part, et sur le statut très particulier de l'équilibre économique de l'analyste en fonction -notamment en ce qui concerne le refoulement- d'autre part, pour proposer comme paramètres de réflexion théorico-technique les modèles de "l'enfant-dans-le-patient" et de "l'enfant-dans-le-psychanalyste". Ces paramètres concernent le problème de la gestion économique des points d'impact de l'excitation pulsionnelle de l'infantile du patient sur l'infantile du psychanalyste. La compréhension du matériel analytique dans sa double dimension transféro-contre-transférentielle ne peut que bénéficier du repérage de ces modèles en tant que tels et en interaction.

Mots clés: Contre transfert. Enfant. Psychanalyse didactique. Psychanalyste.

RAÚL E. LEVÍN – *Vers une psychanalyse de l'indicible*

Résumé: Dans ce travail l'auteur se propose de situer et donner entité à "le indicible" dans le champ psychanalytique. Pour cela, à travers des notes successives, il fait un parcours qui comprend dès le panorama de la théorie comme totalité, jusqu'à des thématiques particulières telles que le concept psychanalytique d'enfance, l'exposition d'une vignette clinique, des apports possibles à partir de la littérature non psychanalytique, et les effets de destitution du discours sur victimes d'actes aberrants. Pour valider la psychanalyse en tant que discipline en développement constant, permettant sa portée de rendre compte de tout ce qui concerne le sujet, il est nécessaire d'accorder à la parole un statut qui l'habilite pour théoriser "l'indicible". Comme dernière référence du développement de ses idées l'auteur conclut avec deux citations du philosophe Theodor W. Adorno.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

Mots clés: Contes pour enfants. Langage. Psychanalyse d'enfants. Sujet.

MARTA LEWIN – *Jeu, fantaisie: de “más allá” (l'au-delà) à l'espace transitionnel*

Résumé: Ce travail se centralise sur la thématique du jeu et propose de développer le lien qui existe entre le jeu, la répétition et la création.

Il parcourt théoriquement les auteurs psychanalytiques et non psychanalytiques tels que: J. Huizinga, R. Caillois, S. Freud, M, Klein, A. Aberastury, A. Freud, J. Lacan, E. Homburger, M. Milner et D. Winnicott.

Il essaye d'analyser, à partir des deux articles de Freud: *The literary creator and the fantasizing* (1908), *Beyond the principle of pleasure* (1920), la tournure théorique freudienne à propos du fait de jouer.

Il s'inspire des textes winniciottiens, condenses dans son livre *Reality and Play* (1971), il ouvre la voie sur la perspective artistique du jeu et du fait de jouer.

Mots clés: Créativité. Espace transitionnel. Fantasme. Fort-Da. Jeu. Répétition. Rêve diurne.

A. CRISTINA BISSON DE MOGUILLANSKY – *Trauma et Répétition. De la Répétition au Jeu*

Résumé: Dans ce travail l'auteur explore le passage de la répétition au jeu; le point de départ ce sont les propositions théoriques de Freud sur le trauma, spécialement les dernières (1939). Il compare la position freudienne avec celle des analystes du “travail du négatif” et du “travail de figurabilité”, présentant aussi le cas d'un enfant de six ans avec le matériel d'une année d'analyse du trauma. A propos de ce cas il pose l'idée d'un processus d'interprétation plus que d'une ou plusieurs interprétations isolées. De ce processus il remarque la transformation d'une activité répétitive et agressive en quelque chose de différent: un jeu exploratoire et élaboratif.

Mots clés: Jeu. Enfant. Psychanalyse d'enfants. Répétition. Traumatisme.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

ROBERTO OELSNER – *L'analyse de l'analyse d'un enfant transformiste*

Résumé: Dans cet article, présentation clinique de l'analyse de l'analyse d'un enfant de 7 ans, l'auteur s'occupe des techniques d'abordage d'une analyse et de l'abordage du travail de supervision.

Il soutient qu'un labeur en équipe facilite la compréhension et le développement d'un processus.

Mots clés: Cas clinique. Psychanalyse d'enfants. Analyse de contrôle.

MARÍA DEL ROSARIO SÁNCHEZ GRILLO – *Jeu et “enactment” en Psychanalyse d'Enfants*

Résumé: En premier lieu ce travail analyse l'étymologie, l'histoire et la "mode" du concept "enactment" au cœur de la bibliographie anglo-saxonne.

Postérieurement, à partir du matériel d'un enfant, vont se s'établir les frontières théoriques de ce concept, que nous considérons de théorie de la technique, parmi ceux de transférence-contretransférance; réflexion-action; règle fondamentale-règle d'abstinence. Par la suite s'analyse la pertinence de cette catégorie conceptuelle en tant que différente et spécifique, en relation avec d'autres catégories de l'action de la psychanalyse.

Finalement va se suggérer, à l'effet d'un débat, une définition de "enactment": une "représentation" au sens de mise en œuvre ou dramatisation, avec un statut équivalent à celui d'un jeu (playing), qui se déroule dans un espace et un mouvement partagés, tout au long d'une période plus ou moins longue d'un procès (ce n'est pas une "actuation" ponctuelle). Ce procès va inconsciemment impliquer, parmi des inductions réciproques tous les deux (analyste et analysé), en recherche d'une représentation verbale et va produire généralement un virage radical dans la situation analytique.

Mots clés: Contre transfert. Jeu. Matériel clinique. Enfant. Psychanalyse d'enfant.

JOSÉ A. VALEROS – *Sur l'imagination*

Résumé: L'idée centrale de ce travail suggère que la relation psychologique

RESUMENES Y DESCRIPTORES

de chaque personne avec l'imagination est semblable à la qualité du lien de son rapport d'attachement avec les objets humains.

De même que dans les rapports personnels, l'attachement pourra être rassurant tout en anticipant que l'imagination sera accueillante et servira d'aide pour ses besoins émotionnelles, ou il sera insûr, et puis l'imagination sera hostile ou adverse à ses besoins.

Fondée sur la théorie de l'attachement, on suggère que la qualité du lien d'attachement provient de la nature du rapport avec l'image maternant dans le développement de la première époque de la vie, et se généralise ultérieurement en relation avec la propre imagination.

L'essai inclue une illustration de l'importante influence réciproque entre l'imagination et le jeu symbolique.

Mots clés: Créativité. Diade. Dessin. Illusion. Image. Imagination. Jeu.

STELLA YARDINO – “*Jouer à tuer*”. *Quant aux effets de la violence sur le processus de subjectivation et la pratique clinique*

Résumé: On essaye de montrer, à partir d'une situation clinique, les effets de la violence familiale et sociale sur le processus de subjectivation, au moment de la réorganisation pulsionnelle de la puberté.

Depuis la technique on réfléchit sur l'incidence de cette violence sur la place de l'analyste qui pourrait se voir compromise lorsqu'il fonctionne comme le “moi”, comme une “créature de frontière”, c'est à dire, qu'il travaille sur le bord imprécis que délimite le monde interne du patient et les faits de la réalité externe.

Depuis une perspective métapsychologique on souligne l'importance de la réorganisation du psychisme et des relations entre les différentes instances: le Moi, le Moi Idéal, l'Idéal du Moi et le Supermoï.

On propose l'hypothèse du pouvoir de la violence imposé par la famille et la société qui donnerait lieu à la fixation d'un Moi Idéal létal et à une organisation déficiente des aspects normatifs du Supermoï qui favoriseraient une éventuelle organisation perverse.

Un exemple clinique essaie de montrer les deux aspects à un moment particulier du processus analytique dans lequel l'irruption de la violence abordée jusque là au niveau intrapsychique à déterminé une “mise en acte” contretransférentielle qui s'est constituée en clé d'accès à une nouvelle compréhension de son versant familiale et sociale.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

La même a permis le travail de la dimension transgénérationnelle de la violence et ses effets sur le psychisme du patient.

Mots clés: Actuation. Contre transfert. Processus psychanalytique. Pu-
berté. Violence. Transfert.

CLAUDIA BREGAZZI DE QUIROGA — “*Samurai Jack et sa lutte contre le monstre*”. *Commentaires sur l’abord thérapeutique d’un enfant de 5 ans avec une maladie oncologique*

Résumé: Ce travail communique un expérience thérapeutique menée dans un Hôpital Général Privé avec un enfant de 5 ans qui souffrait d'une tumeur de Wilms présentant des méthastases au poumon, qui avait été vu en interconsultation psychopathologique immédiatement après le diagnostic et suivi pendant un an à l'occasion de ses internations, avant les chirurgies et après les mêmes, tout comme dans celles à l'Hôpital de Jour pour le traitement chimiothérapique. A partir de la remission de la tumeur, le traitement continue jusqu'à présent, une fois par semaine dans le cabinet ambulatoire.

Le travail souligne l'évolution du jeu de l'enfant pendant le traitement, que j'essaie de corrélérer avec l'évolution de la maladie, ses fantasmes sur la même, et certains phénomènes transferentiels et contratransferentiels qui se sont développés tant avec moi qu'avec l'Hôpital. Je commence avec un brève introduction sur la cancer dans l'enfance et la forme de travail d'interconsultation dans le Service de Psychopathologie pour Enfants. Abord le sujet du jeu avec plusieurs vignettes cliniques et une séance complète. S'ajoute plusieurs dessins pour exemplifier les troubles du schéma corporel pendant la maladie. Se termine par des questions et des commentaires théorico-techniques sur des topiques tels que : a) fantasme ou registre de l'état corporel; b) relation entre le concept de maladie et mort que l'enfant possède et l'étape évolutive qu'il traverse; c) application de la technique psychanalytique dans ce type d'abord thérapeutique.

Mots clés: Cancer. Interconsultation. Mort. Processus psychanalytique.

SLAVOJ ZIZEK — *Le trauma: un leurre trompeur*

RESUMENES Y DESCRIPTORES

Résumé: Slavoj Zizek met en contacte, dans cette conférence, le Réel avec la notion de trauma. Il affirme que les termes de la triade lacanienne sont entremés entre eux de façon inhérente: le Réel, le Symbolique et l'Imaginaire se manifestent, chaqu'un d'entre eux, en trois modalités.

Le Réel réduit au traumatique de la chose primordiale est un piège. D'abord nous avons des lacunes, des inconsistences et des divisions dans notre espace symbolique, le trauma finit par être une masque qui cache de telles incongruences.

Il développe cette même appréciation dans sa compréhension de quelques sujets tels que: le masochisme, pour ce qu'il cite Deleuze; l'inconscient oedipien de l'histoire individuelle selon Jung; l'action de Tanatos en suivant Lear; l'opposition entre apparence et réalité tel que Nietzsche la propose en prenant Lévi-Strauss pour exemple; le "échelon perdu" si cherché entre l'animal et l'homme civilisé pris de Konrad Lorenz qui mène au dilemme des notions nitzschéennes du Superhomme et de l'Eternel Retour pour ce qu'il prend comme exemple l'Holocauste comme trauma historique, la virtualization digitale de nos vies, la nanotecnologie et l'ingénierie génétique dans la vision de Bill McKibben; etc.

Il conclut avec la vision d'un monde dans lequel il y aurait une brèche entre le psychisme et la réalité, tel que Kant le propose avec son "intuition intellectuelle" ou George Orwell, à partir de la littérature, avec son "contrôle de la pensée" et se demande si cette vision dans laquelle il ne pourrait avoir ni trauma ni stress, ne serait-elle pas le trauma suprême.

Mots clés: Inconscient. Jouissance. Le Réel. Répétition. Traumatisme.

DAVID MALDAVSKY Y OTROS – *La theorie du préconscient et la recherche systematique du discours dans la psychanalyse*

Résumé: Les auteurs postulent que, d'un point de vue méthodologique, les hypothèses sur le préconscient constituent le chemin pour rendre opérative la théorie sur la sexualité dans son caractère différentiel (oral, anal, etc.). Après la définition du préconscient, ils se réfèrent à son procès de constitution et à son organisation interne, une fois qu'il a été constitué. Les auteurs se proposent considérer le passage des hypothèses sur la structure du préconscient jusqu'au manifestations.

En plus, ils soulignent que, dans chaque organisation clinique, un type de fixation libinal est prédominant, laquel s'exprime dans certains traits spéci-

RESUMENES Y DESCRIPTORES

fiques du préconscient, et en conséquence du langage. Ils exposent alors une méthode qui permet de faire la recherche du discours des patients comme expression de l'érogéneité. Cette méthode (algorithme David Liberman) permet d'étudier l'érogéneité dans trois niveaux du langage: mot, phrase et récit. Les auteurs décrivent les caractéristiques des instruments employés pour rechercher chacun des trois niveaux: un réseau pour le récit, deux réseaux pour les phrases et une programme de computation pour les mots. Ils se réfèrent aussi à quelques problèmes méthodologiques et instrumentales, et considèrent des problèmes relatives à la valeur de chacun des niveaux d'analyse en relation avec les deux autres.

Mots clés: Investigation. Langage. Préconscient.

CONDICIONES DE PUBLICACION

Para su publicación, los trabajos que se presentaren serán seleccionados por el Consejo de Redacción, el que deberá expedirse sobre su aceptación o rechazo dentro del término de 90 días contados a partir de la fecha de su presentación. En caso de ser aceptados, quedará a criterio del Consejo de Redacción el número de la revista en el que serán publicados.

Podrán presentar trabajos para su elección y publicación todos aquellos autores que sean miembros de APDEBA o de la IPA, sin perjuicio de ser admitido todo tipo de trabajos no provenientes de las personas indicadas, pero que por su naturaleza o contenido registren valores especiales para los fines científicos.

Los trabajos deberán ser originales e inéditos. No obstante, todos aquellos que hubieran sido difundidos con anterioridad, ya sea en revistas, simposios o congresos, podrán ser susceptibles de su publicación siempre y cuando ofrezcan algún interés específico, en cuyo caso se deberá indicar con precisión el lugar y la fecha de su publicación.

Las opiniones sustentadas en los trabajos que se publiquen en la revista pertenecen exclusivamente a sus autores. El hecho de su publicación no significa de ninguna manera que la revista o cualquiera de los miembros de la Comisión de Publicaciones se solidarice con su contenido.

Los trabajos presentados para su publicación deberán ajustarse a los siguientes requisitos: a) No contar con más de 6.000 palabras. b) Incluir un resumen, en hoja separada, escrito en tercera persona, de no más de 300 palabras en idioma nacional, inglés y francés, incluyendo la traducción del título. c) Hallarse mecanografiados a doble espacio. d) Presentarse en original y 3 (tres) copias, y el diskette respectivo compatible con IBM o enviarlo vía mail a: publicaciones@apdeba.org. e) La bibliografía tendrá que ser ajustada a las normas internacionales a saber: nombre del autor, año de publicación, revista y/o editorial y página.

El autor deberá retener una copia del trabajo enviado, en la cual la persona encargada de su recepción consignará la fecha de presentación.

Con el fin de lograr una mayor coherencia, claridad y/o fluidez, todos los trabajos serán sometidos a una minuciosa lectura por correctores especializados; en caso necesario se requerirá el acuerdo del autor para sus posibles modificaciones o correcciones.

La bibliografía se presentará al final del trabajo, ordenada alfabéticamente. En las citas de los libros se deberá incluir: nombre completo del autor, título completo, lugar de publicación, editorial y año de publicación. En las citas de revistas: nombre completo del autor, título completo del artículo, nombre de la revista, tomo, número y año de publicación.

Los trabajos que se publiquen son propiedad de la revista, estando prohibida su reproducción total o parcial sin autorización expresa y escrita de la Comisión de Publicaciones, debiendo en todos los casos citarse a la Revista como fuente bibliográfica.

Por cada trabajo se entregará 1 (una) revista sin cargo.

Orden de Suscripción

Los datos aquí solicitados podrán ser enviados por correo, fax o e-mail

Volumen: Nº Año.....

Apellido y Nombre:

Institución:

Dirección:

Tel./Fax: E-mail:

Pago en pesos argentinos o dólares

Importe:

Efectivo

Cheque Banco..... (fecha)

.....
Firma
Aclaración

SUSCRIPCION ANUAL

Venta directa en APdeBA: \$ 45 - Envío por Vía Aérea

Suscripciones individuales Suscripciones en bloque
(más de 5 personas)

| | | |
|------------|------|------|
| Argentina: | \$60 | \$54 |
|------------|------|------|

| | | |
|--------------------|--------|--------|
| Limítrofes y Perú: | U\$545 | U\$540 |
|--------------------|--------|--------|

| | | |
|-------------------|-------|-------|
| Resto de América: | U\$50 | U\$45 |
|-------------------|-------|-------|

| | | |
|------------------|-------|-------|
| Resto del mundo: | U\$60 | U\$54 |
|------------------|-------|-------|

Suscripción especial individual: para candidatos de instituciones psicoanalíticas
y estudiantes universitarios a iguales valores que las suscripciones en bloque.
(La condición de estudiante debe certificarse)

Oficina de suscripción: Sede de APdeBA
Maure 1850 CP C1426CUH. Tel. y fax: 4775-7867/7985
Email: publicaciones@apdeba.org - Web: <http://www.apdeba.org>

Se terminó de imprimir en diciembre de 2004
en Talleres Gráficos Su Impres S.A.
Producción Gráfica:
Ediciones Publikar
Tel.: 4743-4648